

# HEP C



Przebadaj się. Poddaj się leczeniu. **Wylecz się.**

Wirusowe zapalenie wątroby typu C to choroba wątroby wywołwana przez wirus zapalenia wątroby typu C (HCV), która rozprzestrzenia się przez kontakt z zakażoną krwią. Może do tego dojść poprzez:

- Dzielenie się sprzętem do przygotowywania i wstrzykiwania narkotyków lub zażywania ich przez nos, takim jak igły, strzykawki, podgrzewacze, waciki, woda lub słomki.
- Wykonywanie tatuaży lub przekłuwanie ciała w miejscach nielicencjonowanych lub nieformalnych, takich jak więzienia lub areszty.
- Dzielenie się przedmiotami osobistymi, które mogły mieć kontakt z krwią, takimi jak szczoteczki do zębów, maszynki do golenia, cążki do paznokci lub glukometry.
- Podczas porodu dziecka u ciężarnej z wirusowym zapaleniem wątroby typu C.

Większość osób z wirusowym zapaleniem wątroby typu C nie ma żadnych objawów i nie wie, że na nie choruje. Nielezione wirusowe zapalenie wątroby typu C może prowadzić do poważnych uszkodzeń wątroby, niewydolności wątroby, raka wątroby i śmierci. W przeciwieństwie do wirusowego zapalenia wątroby typu A i B nie ma szczepionki zapobiegającej wirusowemu zapaleniu wątroby typu C. Jednak wczesna diagnoza i szybki dostęp do opieki i leczenia mogą zapobiec uszkodzeniu wątroby. Wirusowe zapalenie wątroby typu C jest uleczalne i da się je zwalczyć.

## Współzakażenie wirusami HCV i HIV

U około jednej czwartej osób zakażonych wirusem HIV występuje również wirusowe zapalenie wątroby typu C. U osób zakażonych wirusem HIV i wirusem HCV choroba wątroby postępuje szybciej. Wśród osób zakażonych wirusem HIV, które zażywają narkotyki, współzakażenie wirusem HCV jest powszechne (50–90%). Wyższe ryzyko zakażenia wirusem HCV dotyczy również mężczyzn zakażonych wirusem HIV uprawiających seks z mężczyznami. Może to być spowodowane ostrym seksem lub seksem analnym, przy którym dochodzi do kontaktu z krwią. Wirusowe zapalenie wątroby typu C można skutecznie leczyć u osób zakażonych wirusem HIV. Osoby, które przyjmują PrEP w celu zapobiegania zakażeniu wirusem HIV, mogą być także zagrożone wirusowym zapaleniem wątroby typu C i powinny raz w roku poddawać się badaniom przesiewowym w tym kierunku.

**Rozumiem każdego, kto  
choruje na żółtaczkę  
typu C i zмага się z tym,  
co ja. Też przez to  
przechodziłem. Będzie  
lepiej. O wiele lepiej.**

**Casey, Albany**



# HEPATITIS Badanie przesiewowe

**Jedynym sposobem, aby dowiedzieć się, czy masz wirusowe zapalenie wątroby typu C, jest poddanie się badaniu. Badaniu w kierunku wirusowego zapalenia wątroby typu C powinny poddać się osoby, które:**

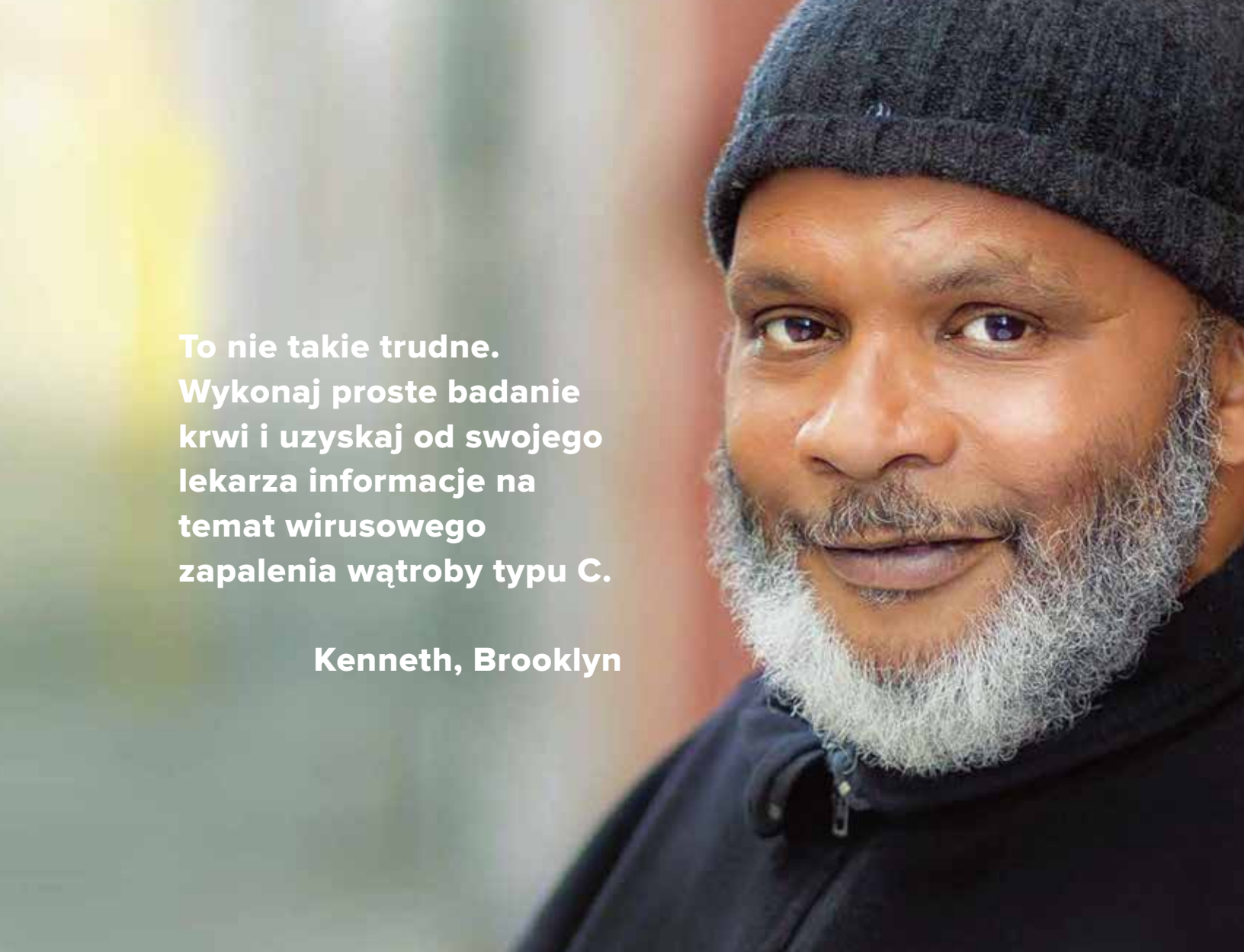
- ukończyły 18 lat (badanie co najmniej raz);
- są w ciąży (badanie w każdej ciąży);
- przyjmowały narkotyki dożylnie, nawet raz, wiele lat temu;
- są nosicielami HIV;
- otrzymały krew lub narządy od dawcy przed 1992 r.;
- otrzymały czynnik krzepnięcia krwi przed 1987 r.;
- byli narażony na kontakt z krwią w pracy poprzez ukłucie igłą lub zranienie ostrym przedmiotem;
- kiedykolwiek były poddawane długotrwałej dializie;
- miały wykonany tatuaż lub przekłucie ciała (piercing) u nielicencjonowanego artysty, np. na ulicy lub podczas pobytu w więzieniu;
- zażywały narkotyki przez nos.

## Test na obecność przeciwciał przeciwko HCV

Pierwszym badaniem, które należy wykonać, aby ustalić, czy masz WZW C, jest test na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi zapalenia wątroby typu C. Jest to badanie krwi, w którym poszukuje się przeciwciał przeciwko wirusowi zapalenia wątroby typu C. Test można wykonać poprzez pobranie próbki krwi i wysłanie jej do laboratorium lub nakłucie palca przy użyciu szybkiego testu na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi zapalenia wątroby typu C. Test na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi zapalenia wątroby typu C pozwala stwierdzić, czy dana osoba kiedykolwiek była zakażona wirusem zapalenia wątroby typu C – nie daje jednak odpowiedzi na pytanie, czy obecnie choruje na wirusowe zapalenie wątroby typu C. Aby dowiedzieć się, czy ktoś jest obecnie zakażony, konieczne będzie wykonanie drugiego testu.

**Wynik testu na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi zapalenia wątroby typu C może być niereaktywny/negatywny lub reaktywny/pozytywny.**

- **Niereaktywny lub negatywny wynik testu na obecność przeciwciał** oznacza brak obecności zakażenia wirusem zapalenia wątroby typu C. Jeśli jednak w ciągu ostatnich 6 miesięcy doszło do ryzykownych zachowań, takich jak dzielenie się sprzętem do wstrzykiwania narkotyków, należy poddać się ponownemu badaniu.
- **Reaktywny lub pozytywny wynik testu na obecność przeciwciał** oznacza obecność przeciwciał przeciwko wirusowi zapalenia wątroby typu C. W przeszłości nastąpił kontakt z wirusem zapalenia wątroby typu C. Możesz mieć wirusowe zapalenie wątroby typu C. Aby mieć pewność, konieczne będzie wykonanie drugiego badania.



**To nie takie trudne.  
Wykonaj proste badanie  
krwi i uzyskaj od swojego  
lekarza informacje na  
temat wirusowego  
zapalenia wątroby typu C.**

**Kenneth, Brooklyn**

Jeśli wynik testu na obecność przeciwciał przeciwko wirusowi zapalenia wątroby typu C jest reaktywny, konieczne będzie przeprowadzenie drugiego testu w celu zdiagnozowania i ustalenia, czy obecnie chorujesz na wirusowe zapalenie wątroby typu C. Drugi test jest nazywany testem HCV RNA, znanym też jako test HCV PCR. Test RNA pozwala sprawdzić obecność lub ilość wirusa zapalenia wątroby typu C we krwi. Wynik badania HCV RNA może być niewykrywalny lub wykrywalny. Czasami wynik może być również podawany jako wiremia (ilość wirusa we krwi).

- „Niewykrywalny” wynik testu oznacza nieobecność wirusa we krwi i brak zakażenia.
- „Wykrywalny” wynik testu oznacza obecność wirusa zapalenia wątroby typu C we krwi i zakażenie wirusem zapalenia wątroby typu C. Wynik testu może również pokazywać wiremę.

## **Korzyści wynikające z wczesnej diagnostyki w kierunku WZW C**


Gdy dowiesz się, że masz wirusowe zapalenie wątroby typu C, porozmawiaj z lekarzem o leczeniu. Nie czekaj, aż poczujesz się źle, aby podjąć leczenie. Wczesna diagnoza i opieka medyczna są kluczem do lepszego zdrowia. Nawet przed rozpoczęciem leczenia można wiele zrobić, aby zachować zdrowie i chronić wątrobę przed uszkodzeniem.

- Unikaj lub ogranicz spożywanie alkoholu.
- Zaszczep się przeciwko wirusowemu zapaleniu wątroby typu A i B.
- Jedz zdrowo, ćwicz i przeznacz odpowiednią ilość czasu na odpoczynek.
- Poddawaj się regularnym badaniom lekarskim.
- Przed zażyciem jakichkolwiek leków wydawanych na receptę, leków dostępnych bez recepty, suplementów lub witamin skonsultuj się z lekarzem.

## **Zminimalizuj ryzyko rozprzestrzeniania się WZW C**

- Jeśli zażywasz narkotyki dożylnie, rób to jak najbezpieczniej.
- Unikaj dzielenia się jakimkolwiek sprzętem do wstrzykiwania lub zażywania narkotyków w inny sposób (strzykawki, opaski, waciki, podgrzewacze, woda, słomki itp.).
- Unikaj dzielenia się przedmiotami higieny osobistej, na których może znajdować się krew, takimi jak maszynki do golenia, szczoteczki do zębów czy цаўki do paznokci.
- Uprawiaj bezpieczniejszy seks, stosując prezerwatywy lub ślinochrony. Unikaj seksu, przy którym dochodzi do kontaktu z krwią lub rozdarcia tkanek.

Wirusowe zapalenie wątroby typu C nie rozprzestrzenia się poprzez przypadkowy kontakt taki jak: kichanie, kaszel, przytulanie, dzielenie się naczyniami do jedzenia lub szklankami do picia.



**Nieważne, w jaki sposób  
doszło do zakażenia  
żółtaczką typu C.  
Pomóżmy sobie  
nawzajem, aby upewnić  
się, że każdy zostanie  
wyleczony.**

**Ronni, Manhattan**

# HEPATITIS Opieka i leczenie

Jeśli dowiesz się, że masz wirusowe zapalenie wątroby typu C, porozmawiaj z lekarzem, nawet jeśli w przeszłości odmówiono Ci leczenia lub leczenie okazało się nieskuteczne. Prawie każdego da się wyleczyć za pomocą dostępnych obecnie leków. Większość osób może być leczona na wirusowe zapalenie wątroby typu C nawet przez swojego stałego lekarza pierwszego kontaktu.

## Leczenie WZW C

- Leczenie może wyeliminować wirusa zapalenia wątroby typu C z organizmu. Ten stan jest nazywany trwałą odpowiedzią wirusologiczną (sustained viral response, SVR) i jest uważany za wyleczenie. SVR zmniejsza ryzyko uszkodzenia wątroby i poprawia jakość życia.
- Leczenie jest zalecane u większości osób z wirusowym zapaleniem wątroby typu C, w tym u osób aktywnie zażywających narkotyki, zakażonych wirusem HIV lub z zaawansowaną chorobą wątroby.
- Podjęcie leczenia WZW C jest łatwe – często to tylko jedna dawka przyjmowana raz dziennie przez 8 do 12 tygodni – i daje niewiele skutków ubocznych.
- Trzy miesiące (lub 12 tygodni) po zakończeniu leczenia WZW C lekarz powtórzy badanie RNA wirusa zapalenia wątroby typu C, aby potwierdzić skuteczność leczenia.
- Jeśli badanie nie wykaże obecności wirusa zapalenia wątroby typu C we krwi, pacjent jest wyleczony.
- Jeśli we krwi nadal znajduje się wirus zapalenia wątroby typu C, pacjent nie jest wyleczony. Jeśli pacjent nie zostanie wyleczony, ważne jest pozostawanie pod kontrolą lekarza. Porozmawiaj ze swoim lekarzem o korzyściach płynących z powtórnego leczenia zapalenia wątroby typu C. Skuteczne może się okazać inne połączenie leków.
- Warto pamiętać, że nawet w przypadku skutecznego wyleczenia nie jest się zabezpieczonym przed ponownym zakażeniem wirusem zapalenia wątroby typu C w przyszłości.



**Po przejściu leczenia zakażenia wirusem zapalenia wątroby typu C zostałam wyleczona. Naprawdę nie mogłam w to uwierzyć. To mnie odmieniło i dało trochę więcej nadziei na lepsze.**

**Liza, Buffalo**



# HEPATITIS Posłuchaj naszych historii



Dowiedz się, jak możesz pomóc zwalczyć wirusowe zapalenie  
wątroby typu C: [health.ny.gov/nycureshepc](https://health.ny.gov/nycureshepc)

**Aby uzyskać więcej informacji na temat wirusowego zapalenia wątroby typu C, znaleźć program wymiany strzykawek lub aptekę, która sprzedaje strzykawki bez recepty, zadzwoń pod numer 1-800-522-5006 lub odwiedź stronę [www.health.ny.gov](http://www.health.ny.gov).**

**Aby uzyskać pomoc w sprawie problemów związanych z zażywaniem narkotyków, alkoholizmu lub uzależnieniem od hazardu, zadzwoń pod numer 1-877-8-HOPENY lub 1-877-846-7369.**

